

Programa de Lengua y Cultura de los Pueblos Originarios Ancestrales Pueblo Quechua

Orientaciones para el educador tradicional y/o docente

Contenidos culturales:

Llaqtaymanta rimayniymanta kulturaymanta ima uyarispa yachaqani (Escuchando aprendo sobre mi pueblo, mi idioma y mi cultura).

Yawar pachamamamanta qhaway (Saber observar a la naturaleza).

Qhishwa llaqtamanta unanchasqa kultural imaykana (Elementos culturales y significativos del pueblo quechua).

La cuarta unidad del presente programa de estudio centra su interés en el desarrollo de habilidades de comunicación oral relacionadas con el conocimiento del entorno natural y comunitario; la valoración del acto de escuchar, el conocimiento de los principios propios de los pueblos andinos y la comprensión de relatos tradicionales que acercan a los estudiantes a una valoración positiva hacia los saberes ancestrales y la cosmovisión quechua. En este sentido, se sugiere apoyar el desarrollo de la unidad a partir del uso de distintas fuentes de información como soporte para los saberes y conocimientos del educador tradicional y/o docente. También se puede utilizar esta estrategia con los estudiantes para que puedan indagar sobre los temas en estudio, considerando no solo libros o sitios web, sino que continuar incorporando a la familia, a las personas mayores de la comunidad, a sabios o expertos en algún tema relacionado, por ejemplo, con uno de los objetos culturalmente significativos propios del pueblo quechua como es el khipu.

El khipu corresponde a un complejo sistema de almacenamiento de información tanto numérica como narrativa (según los últimos estudios). Sus funciones más habituales tuvieron que ver con sus propiedades numéricas, las que sirvieron para manejar datos en la administración del Estado. De esta manera, el khipu fue una herramienta para consignar censos de población, para el recuento del tributo laboral mit'a, la producción agrícola y ganadera y el contenido de las bodegas estatales o qullqakuna. Sus propiedades narrativas, por otro lado, permitieron utilizarlos para perpetuar las formas de organizar el gobierno incaico, consignar las predicciones de los astrólogos y el calendario de las actividades propias del mundo ritual que sostenía al Estado. Dichas características, pueden haber servido también para transmitir mensajes a gran distancia, los cuales podían ser únicamente descifrados por los khipukamayuyq, especialistas en su manejo.



Considerando la cualidad multifuncional de los khipu, es que se motiva a los estudiantes a elaborar un khipu con el propósito de utilizarlo como una herramienta de evaluación y autoevaluación de aprendizajes. Se sugiere al educador tradicional, en conjunto con los niños y niñas, consensuar los criterios o indicadores de evaluación asignándole un color determinado; asimismo, un tipo de nudo podrá designar un nivel de logro. De esta manera, los estudiantes le asignan un nuevo sentido y valor a esta herramienta ancestral.

En relación a este importante sistema, se sugiere vincular la perspectiva numérica del khipu, desde la existencia de otros sistemas numéricos o de conteo que el docente de la asignatura de Matemáticas podría aportar para enriquecer y profundizar el desarrollo de esta actividad. En este sentido, se pondrá en juego la dimensión intercultural en una colaboración e intercambio de saberes entre distintas asignaturas que fortalecerán los aprendizajes de los estudiantes.

En esta unidad se propone, además, que el educador tradicional y/o docente intencione el desarrollo de la capacidad comprensiva y reflexiva de los estudiantes a través del relato “Leyenda de la araña”, así como la observación del material audiovisual del principio de ama suwa y la conversación sobre el sumaq kawsay que permitirán profundizar estos valores propios del pueblo quechua.

Asimismo, las distintas actividades de la unidad abordan el conocimiento y utilización de palabras y expresiones en idioma quechua, como una forma de acercar de manera gradual a los estudiantes hacia la práctica interaccional del idioma, según los contextos sociolingüísticos y las variantes territoriales que se presentan en la actualidad.

